





# LAS JORNADAS DE DERECHO COMPARADO EN MONTEVIDEO

Argo, desde ya destacamos: Europa, gracias a la experiencia histórica, ha caminado mucho de América. Tiene un sector de ciencia, a pesar de que la distancia entre los dos continentes cada vez más: es el sector del Derecho, puede negar, evidentemente, que las altas del pensamiento jurídico todavía se encuentran en el pensamiento. Allí fueron propuestas

Si hubo alguna vez de parte de los organizadores de las "Jornadas" el propósito de recibir a través de la presencia y de la palabra de los extranjeros dedicados al derecho, lecciones para sí y para sus alumnos, ese propósito quedó frustrado. Cada uno de noso-

despuntar la época de las contribuciones enseñar a los uruguayos.  
en el dominio del derecho privado. (Continúa en la 4ª pág., 6ª col.)

---

**UNESCO** se **ELCONSEJO DE GOBIERNO APROBO**  
**CONTRATOS DE PRESTAMOS A LA**

**ENSEÑANZA GRATUITA. -**  
**CONFERENCIA GENERAL**  
"gracias a estas Conferencias re-  
fiere posible que las personalida-  
des de la cultura asiática puedan  
conocer por primera vez la Amé-

**UTE DEL BANCO INTERNACIONAL:**  
Celebró sesión ayer el Consejo Nacional de Gobierno, consi-  
derando y resolviendo, entre otros, los siguientes asuntos:  
**PRESTAMO DEL BANCO INTERNACIONAL A LA U.T.E.**  
En acuerdo con el Sr. Ministro de Hacienda, y con asistencia  
del Presidente de la U.T.E. y del contador del mismo organismo, se

Artículo 10.—Apruébase, ad referendum de la ratificación legislativa, los Proyectos de Contratos de Préstamo y Garantía que eleva la U.T.E. relación con el préstamo que gestiona ante el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para cubrir el costo de importación de la ampliación de la central térmica "Jose Batlle y Ordóñez", con una unidad de 50.000 kw.

Art. 2º.—Autorízase al ministro de Hacienda para firmar en representación del gobierno —también ad referendum— el Con-

El día 12 del corriente, a las 9 y 30 hs., tendrá lugar en la escalinata del Palacio Legislativo un acto musical dirigido por el Profesor Eric Simón y en el cual 3,000 niños de la zona de la ciudad de Montevideo, Valparaíso y Viña del Mar, Chile, participarán.

**ADQUISICIÓN DE AZÚCAR REFINADA**

En relación con este asunto, se aprobó asimismo el decreto que sigue:

Artículo 1º — Autorízase al Consejo Nacional de Subsistencias y Control de Precios a adquirir en el exterior —por el procedimiento de licitación pública y/o en plaza a las compañías azucareras según las conveniencias del caso, hasta 6.000 (seis mil) toneladas de azúcar refinado o de producción nacional, polarización

Art. 2º.—El Consejo Nacional de Subsidios, en el caso de adquirir todo o parte del volumen de azúcar que aquí se le autoriza, a las compañías azucareras nacionales, tendrá derecho a un descuento o bonificación del 3% (tres por ciento) sobre el precio máximo oficial que rija en el momento de la compra de dicho organismo, para la venta al consumidor minorista. Dicho margen será destinado a cubrir los gastos normales de comercialización del azúcar, por el Consejo Nacional de Subsidios, y deberá ser tendido a cuenta del Sr. Comisión Honoraria del Azúcar.

Art. 3.º—El Consejo Nacional de Subsistencias comercializará el azúcar a razón de hasta mil toneladas por mes, siempre que no hubiera escasez de azúcar en plaza, en cuyo caso queda autorizado para poner a la venta las cantidades que considere necesarias.

El Consejo Nacional de Gobierno recibirá a los Presidentes de las Delegaciones

**Representantes de Agencias de Estados Unidos**  
Arribaron a Montevideo los siguientes representantes de la Agencia de Información de los Estados Unidos a la Conferencia de Ingreso:

ordinarios será elevada por el Consejo Nacional de Subsistencias al Poder Ejecutivo para su aprobación.

Art. 7º.— Dentro de los treinta días de distribuida y comercializada totalmente la partida de azúcar cuya importación autoriza el presente decreto, el Consejo Nacional de Subsistencias elevará al Ministerio de Industrias y Trabajo para su aprobación, un estado general detallado de la operación efectuada.

Art. 8º.— Comuníquese, publíquese, etc.

JOSÉ A. GARCÍA

**SECRETARIO DE ESTADO**

Los señores integrantes del Consejo Nacional de Gobierno Don Andrés Martínez Trucha; Dr. Francisco Forteza; Dr. Héctor Alarcón; C. Carlos de la Cruz; Luis Braus; Dr. Eduardo Blanco Acevedo; Dr. Raúl V. Gaudin; Dr. Martín R. Echevergen; Dr. Robert

recibieron la visita de cortés del señor Sarvepalli Radhakrishnan, Vice-Presidente de la República de la India, quien ha sido declarado huésped de honor por parte de nuestro Gobierno.

Se encontraban presentes en la recepción los señores Ministros de Hacienda, Dr. Eshwar Das y Asesores

**ANEXO 2 de Industrias y Trabajo**  
El Sr. Héctor A. Grauert, el Sr. Secretario del Consejo Nacional de Gobierno Dr. Eduardo Jiménez de Aréchaga, así como otros funcionarios de la Casa de Gobierno

mentos necesarios para el cumplimiento de sus tareas.

Art. 4º.—La referida comisión deberá expedirse, dentro del plazo de treinta días, a contar de la fecha de su instalación.

Art. 5º.—Comuníquese, publíquese, etc.

**TORNADO EN RIVERA**  
El señor presidente del Consejo dio cuenta de las Informaciones recibidas sobre el ciclón que afectó a las localidades de Parada Medina, Rincon de Moras y Sauzal, en el departamento de Rivera, informando, que los Ministerios de Salud Pública, v. de

**Dois conferencias del**

**Dr. Alberto Insua**

Bajo el patrocinio de la Institución Cultural Española del Uruguay, hoy y el viernes próximo, el Dr. Alberto Insua pronunciará, a las 10 horas, y en el salón de actos del Centro Gallego, San José 870.— dos conferencias cuyos

El Dr. Insúa, es un conocido escritor, colaborador de numerosos diarios, periodistas, entre ellas "La Nación" y "La Prensa", de Buenos Aires. En 1933, escritores y artistas festejaron en Madrid la "creación" phenomena por la "Nación" de Jacinto Benavente, y las Impaciones, recordando la distribución de divisos para la impresión de monedas de 25 y 35 centavos.

**DECLARACION SOBRE PLATAFORMA CONTINENTAL**

El congreso Sr. Berro se refirió al problema de la extensión de la jurisdicción marítima, que habían encarecido diversos países, lo que demuestra la importancia de este asunto, habiendo quedado al margen de estas preocupaciones, hasta ahora, en América, Uruguay, Colombia, Haití y Santo Domingo. La falta de rei-

tura y el periodismo. Por más de tres años fué Presidente en el Círculo de Bellas Artes, de la sección teatral y literaria. Representó a España en el Tercer Congreso Internacional de Escritores, de San Paulo, y dió conferencias en diversas ciudades del Brasil.

# VOTAR LOS CATOLICOS

---

L Sr. ARZOBISPO DE MONTEVIDEO, Mons. Dr. ANTONIO MARIA BARBIERI

ver cuál es el programa de ese partido, y SEGURIDADES DAN LOS HOMBRES LO INTEGRAN; porque pudiera ser — en el juego de las leyes electorales — el voto vaya a sufragar a OTRO CANDIDATO QUE NO HEMOS ELEGIDO y que, por tanto, no podamos elegir.

NO BASTA que el partido nada tenga  
programa que ofrezca reparos a la  
ciencia del católico; ES NECESARIO, en  
LAS, que LOS HECHOS, en "SU ORIENTA-  
ción" COMO DEBE CUMPLIR CON SU DE-  
BER FRENTE A LAS URNAS".  
(Pastoral del Señor Arzobispo de  
Montevideo, 15 de Agosto de 1950)

1











DOS MUERTOS Y VEINTIOCHO HERIDOS EN EL TRAGICO CICLON REGISTRADO EN RIVERA

EL HURACAN, EL GRANIZO Y LA LLUVIA DESTRUYERON VIVIENDAS Y COSECHAS

EL BIEN PUBLICO

En las últimas horas de la tarde del lunes se registró un violento ciclón que causó enormes pérdidas materiales y la pérdida de dos muertos y veintiocho heridos.

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 17 de Noviembre de 1914. Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. Administrador: DON RAUL GALIANA.

EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy. — Estado general: Inestable con lluvias abundantes. Cielos nubulosos y semicubiertos. Vientos del S. al E. moderados y fuertes. Temperatura en descenso leve.

Temperaturas. — Máximas: Al amanecer 20.4, a las 14:30, a las 18:00, 20.4 y a las 22:00, 20.4. Mínimas: Al amanecer 15.8, a las 5:30, a las 10:30, 15.8 y a las 15:30, 15.8.

En total los heridos, de acuerdo con estas primeras informaciones, suman 23 y los muertos dos, es decir una señora en Sauzal y un niño en Rivera.

En los medios locales, se espera con verdadera ansiedad, las informaciones concretas, que la falta de comunicaciones dificulta, acerca de el número de víctimas que ha causado el violento tifón.

En la misma casa, los escombros lastimaron a Pascasio Olivera, hijo de los anteriormente nombrados, de 27 años de edad, quien también sufrió la fractura de la pierna izquierda.

En la misma casa, el tifón destruyó la casa habitada por María Costa, pero en este caso no hubo heridos.

En la misma casa, el tifón destruyó la casa habitada por María Costa, pero en este caso no hubo heridos.

El texto de ese comunicado expresa que un ciclón afectó ayer una extensa zona distante entre 35 y 49 kilómetros de la ciudad de Rivera, en los parajes denominados Parada Medina, Rincon de Moraes y Sauzal, causando cuantiosos muertos y heridos.

Por otra parte, se señala que al tenerse en cuenta el efecto que el tifón causaba en las referidas zonas, se despacharon desde esta ciudad varias expediciones de auxilios, organizadas por la Jefatura de Policía, contando con la total colaboración de la Brigada de Caballería y del Hospital de Rivera.

Luego la interrupción de las comunicaciones dejó sin noticias sobre el suceso que recién comenzaron a concretarse cuando llegaron a Rivera los primeros heridos para ser internados en el Hospital.

Las noticias de hoy, luego de una hora de suceso, que otros casos de daños causados, tienden a confirmar las cifras ofrecidas por el Comando de la Brigada de Caballería, señalan los siguientes detalles en Tres Cerros, Modesto de los Santos de doce años; Alba Lila Wallace, de cinco años; Agustín Wallace, de cinco años; Elsa Sandin, de nueve años y Blanca Sandin, de diez y seis años.

En la noche de ayer nos pusimos en contacto con el Inspector General del Ejército, en procura de algunas noticias sobre el trágico suceso de ayer, informándonos el señor Inspector, que en el día de ayer e inmediato había en la zona de Sauzal, una gran cantidad de heridos que tuvieron necesidad de asistencia en Montevideo.

En la noche de ayer nos pusimos en contacto con el Inspector General del Ejército, en procura de algunas noticias sobre el trágico suceso de ayer, informándonos el señor Inspector, que en el día de ayer e inmediato había en la zona de Sauzal, una gran cantidad de heridos que tuvieron necesidad de asistencia en Montevideo.

En la noche de ayer nos pusimos en contacto con el Inspector General del Ejército, en procura de algunas noticias sobre el trágico suceso de ayer, informándonos el señor Inspector, que en el día de ayer e inmediato había en la zona de Sauzal, una gran cantidad de heridos que tuvieron necesidad de asistencia en Montevideo.

En la noche de ayer nos pusimos en contacto con el Inspector General del Ejército, en procura de algunas noticias sobre el trágico suceso de ayer, informándonos el señor Inspector, que en el día de ayer e inmediato había en la zona de Sauzal, una gran cantidad de heridos que tuvieron necesidad de asistencia en Montevideo.

En la noche de ayer nos pusimos en contacto con el Inspector General del Ejército, en procura de algunas noticias sobre el trágico suceso de ayer, informándonos el señor Inspector, que en el día de ayer e inmediato había en la zona de Sauzal, una gran cantidad de heridos que tuvieron necesidad de asistencia en Montevideo.

Es necesario que quienes pueden saneen el ambiente futbolístico

La imaginación popular hace que muchas veces se cometan injusticias que siempre resultan irreparables, cuando la verdad no la dicen los hechos y entonces queda librada a la información e interpretación, o deducción de cada uno, el jugador hecho y hecho, tienen sus entretelones, de los cuales unos pocos están interiorizados.

El mal momento por el que está pasando Nacional, trajo como consecuencia el que circulen rumores de todas clases y lamentablemente algunos de ellos involucran a personas que no merecen por ningún concepto caer en ese tipo de crítica.

En estos momentos que Nacional necesita más que nunca el apoyo de su masa de adictos, es cuando el comando debería "jugar sus cartas" publicando, poniendo los puntos sobre las íes, sin dejar nada librado a la imaginación de nadie.

Si hay responsabilidades éstas deben ser deslindadas rápidamente. Si hay culpas, éstas deben ser sancionadas y sobre todo, especialmente, debe darse una información concreta para que cada cual sepa a qué atenerse.

El Arsenal perdió contra el Spartak. LONDRES, noviembre 9 (UP). — El equipo soviético de fútbol "Spartak" venció al "Arsenal" por 2 a 0 en un partido disputado hoy a la noche en esta capital.

S. Karpulian es el puntero del Torneo Capitol de Bowling. Presidió la disputa del Campeonato Capitol de Bowling, individual a palos chicos, sobre 16 líneas. Al término le la penúltima jornada, marcha al frente S. Karpulian, con 1,335 puntos.

Fueron premiados los jugadores bohemios. En el acuerdo realizado anoche por el comando del Club Montevideo Wanderers, se resolvió otorgar un premio de \$ 130.00 a cada integrante del equipo superior que haya participado en la competencia del Club Nacional de Fútbol.

Lamentable episodio. CARDONA, Soriano, 9 (ANI). — Un incidente de impresionantes características se desarrolló en la tarde de ayer en la zona de Sauzal, cuando un ciclón ocasionó la muerte de uno de los protagonistas, en tanto que el otro en grave estado, se encuentra internado en el Hospital de Rivera.

Caminos intransitables. FRAY BENTOS, 9 (ANI). — Prácticamente intransitables se encuentran los caminos entre Sarandí de Navarro y Paso de los Melillos así como el tramo carretero que separa Guichón de Sarandí de Navarro.

reconociéndole al asociado y al partidario el derecho que tiene a estar enterado oficialmente de los asuntos de su club, es por este camino que se logrará una unión de fuerzas capaz de sacar al viejo club de la crítica situación en que se encuentra.

Entendemos que la crisis de Nacional se debe más que a otra cosa, a una cuestión de sistemas. Lo entendemos así, porque dentro de lo que hay en el ambiente, cuenta con los mejores jugadores, y especialmente, muy superiores a los demás.

Para que esto se logre, no es precisamente que se debe ir por el camino de la agresión a los jugadores al por ningún otro tipo de violencia física o moral. El camino es uno solo y bien claro. El aliento, el consejo sano y oportuno, el aplauso, o la crítica mesurada y especialmente, libre de suspicacias.

No es posible que nos convirtamos en una falange de "exististas" ya que es el deporte no puede estar ausente el sentimiento de tolerancia que debe imperar en todos los órdenes de la vida.

Se prevé una reducción en los promedios de velocidad en la Carrera Panamericana. MEXICO, NOV. 9 (UP). — La Quinta Carrera Panamericana va a ser un extremo al otro de México será probablemente corrida a menos velocidad que la anterior.

Brasil conquistó el Torneo Sudamericano de Ping Pong. LIMA, 8. — Brasil se clasificó campeón sudamericano de tenis de mesa, saliendo invicto de las competencias, habiendo derrotado anoche a Chile por cinco a cero, en el match por equipos.

Carreras de motos y de autos midget en Canelones. CANELONES, 9 (ANI). — Se correrán el próximo 14, las pruebas de Motos y Autos-Midget, suspendidas por el mal tiempo.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.

La nota de los miércoles. En el corto período de meses, el deporte uruguayo, el trabajo del que aspira a un lauro. Este contraste mundial de básquetbol viene de perder la fin apuntado pero desgraciadamente no pudo obtener una victoria sobre sistemas y hombres que han de conducir la recuperación.

ronstein sigue al frente del torneo de ajedrez. BELGRADO, 9 (UP). — El maestro ruso D. V. Bronstein, campeón mundial de ajedrez, sigue al frente del torneo de ajedrez que se disputa en Belgrado.

Brasil conquistó el Torneo Sudamericano de Ping Pong. LIMA, 8. — Brasil se clasificó campeón sudamericano de tenis de mesa, saliendo invicto de las competencias, habiendo derrotado anoche a Chile por cinco a cero, en el match por equipos.

Carreras de motos y de autos midget en Canelones. CANELONES, 9 (ANI). — Se correrán el próximo 14, las pruebas de Motos y Autos-Midget, suspendidas por el mal tiempo.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.

La nota de los miércoles. En el corto período de meses, el deporte uruguayo, el trabajo del que aspira a un lauro. Este contraste mundial de básquetbol viene de perder la fin apuntado pero desgraciadamente no pudo obtener una victoria sobre sistemas y hombres que han de conducir la recuperación.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.

La nota de los miércoles. En el corto período de meses, el deporte uruguayo, el trabajo del que aspira a un lauro. Este contraste mundial de básquetbol viene de perder la fin apuntado pero desgraciadamente no pudo obtener una victoria sobre sistemas y hombres que han de conducir la recuperación.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.

La nota de los miércoles. En el corto período de meses, el deporte uruguayo, el trabajo del que aspira a un lauro. Este contraste mundial de básquetbol viene de perder la fin apuntado pero desgraciadamente no pudo obtener una victoria sobre sistemas y hombres que han de conducir la recuperación.

EN FORMA MERECIDA EL ELEFANTE AURINEGRO SE TOMO EL DESQUITE

En la cancha de Bohemios se enfrentaron anoche por el Torneo Primavera los elencos de Peñarol y Nacional. El match había suscitado enorme expectativa por el hecho de que el elefante aurinegro se enfrentara al campeón de la temporada pasada, ganando el partido 49 a 47.

Con este resultado debe disputarse una instancia más entre estos rivales para definir el título. El partido fue el más emocionante de la temporada, con un juego de gran calidad y una defensa que no permitió que el equipo visitante se adelantara.

Los detalles del partido de anoche son los siguientes: PEÑAROL: García Otero 5, W. Troncoso 4, Gómez 9, Delfino 16, Peluffo 4, Tronchasky 3, R. Troncoso 8. Total: 49.

NACIONAL: Reggio 6, Peyrabu 6, Morcira 12, Sclaninas 12, Garbarino 10. Total: 47. Primer Tiempo: 23-28. Juez: R. Castañera.

Pérez se prepara para disputar el cetro de las moscas en box. TOKIO, 9 (UP). — El campeón mundial de Peso mosca, Yoshio Shirai, se hallará en perfecta forma cuando suba al cuadrado el 23 de este mes para defender su título ante el campeón de la Argentina, Pascual Pérez.

El Club Nápoles se interesa por Grillo. ROMA, 9 (Ans). — En una correspondencia de Nápoles, "Il Corriere dello Sport" dice hoy que según versiones últimamente circulantes, el Club Nápoles se interesa por el jugador argentino Grillo.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.

La nota de los miércoles. En el corto período de meses, el deporte uruguayo, el trabajo del que aspira a un lauro. Este contraste mundial de básquetbol viene de perder la fin apuntado pero desgraciadamente no pudo obtener una victoria sobre sistemas y hombres que han de conducir la recuperación.

Parten los bowlers uruguayos mañana rumbo a Buenos Aires. Tal como se adelantara, mañana jueves, a las 7 y 30 horas, partirán vía Colonia, rumbo a Buenos Aires, los representantes de la Asociación Uruguaya de Bowling.